

Кодекс по взаимодействию с третьими лицами

Версия 3.0

Январь 2023 г.

Отдел этики, управления
рисками и нормативно-
правового соответствия
Политики и рекомендации

Содержание

Введение	3
Контроль соблюдения наших стандартов	4
Стандарты компании Novartis в отношении третьих лиц	4
1 Права человека	4
2 Трудовые права — Справедливая практика найма	5
2.1 Трудоустройство должно быть основано на доброй воле.....	5
2.2 Детский труд запрещен.....	6
2.3 Дискриминация недопустима.....	6
2.4 Справедливое отношение — обязательное условие	6
2.5 Должны соблюдаться стандартные условия трудоустройства	6
2.6 Должны обеспечиваться справедливая заработная плата и льготы	7
2.7 Часы работы не должны быть чрезмерными	7
2.8 Необходимо уважать право на свободу объединений и заключение коллективных договоров	7
3 Охрана труда и техника безопасности	8
3.1 Информация об опасностях.....	8
3.2 Риски и безопасность процессов.....	8
3.3 Защита работников.....	8
3.4 Готовность и реагирование на чрезвычайные ситуации	9
4 Соблюдение природоохранных нормативно-правовых актов и устойчивое развитие	9
4.1 Соблюдение природоохранных нормативно-правовых актов.....	9
4.2 Экологическая устойчивость	9
5 Благополучие животных	10
6 Борьба с взяточничеством и честная конкуренция	11
6.1 Борьба с взяточничеством.....	11
6.2 Честная конкуренция	12
7 Конфиденциальность данных и защита информации	12
8 Ответственный выбор источников минералов	13
9 Качество (Надлежащая производственная практика)	13
10 Торговые санкции и экспортный контроль	14
11 Выявление проблем	14
12 Системы управления	15
12.1 Приверженность и ответственность.....	15
12.2 Правовые требования и требования клиентов	15
12.3 Управление рисками.....	15
12.4 Отношения с третьими лицами	15
12.5 Право на проведение аудита.....	15
12.6 Документация.....	15
12.7 Обучение и компетентность	16
12.8 Постоянное совершенствование	16
12.9 Управление непрерывностью бизнеса.....	16
Подтверждение	16
Отказ от ответственности	16
Словарь терминов	17
Ссылки и библиография	19

Введение

В то время как цель компании Novartis — переосмысление медицины для улучшения и увеличения продолжительности жизни людей — обуславливает наши ценности и определяет нашу культуру, наши этические принципы помогают нам принимать повседневные решения и поступать добросовестно и правильно.

Компания Novartis продвигает социальные и экологические ценности Глобального договора ООН и Руководящие принципы ООН по предпринимательской деятельности в аспекте прав человека среди своих третьих лиц и использует свое влияние, где возможно, для поощрения их принятия. Кодекс Novartis по взаимодействию с третьими лицами (далее — «Кодекс по взаимодействию с третьими лицами») основан на Глобальном договоре ООН, Руководящих принципах ООН по предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и других международных стандартах или принятого передового опыта. Кодекс по взаимодействию с третьими лицами приведен в соответствии с Кодексом этики компании Novartis, который является обязательным для всех сотрудников компании Novartis.

Компания Novartis требует от своих третьих лиц соблюдения стандартов, определенных в Кодексе по взаимодействию с третьими лицами. Кроме того, наши третьи лица должны принять стандарты, охватывающие те же принципы и содержание, которые включены в наш Кодекс по взаимодействию с третьими лицами, в отношении собственных поставщиков, выходя за рамки норм правового регулирования.

Являясь участником Инициативы по цепям поставок в фармацевтике (Pharmaceutical Supply Chain Initiative, PSCI), компания Novartis приводит Кодекс по взаимодействию с третьими лицами в соответствие с Принципами ответственного управления цепями поставок в фармацевтической отрасли в отношении этики, прав человека, трудовых прав, охраны труда и техники безопасности, охраны окружающей среды и связанных с ними систем управления.

Компания Novartis считает, что ответственное деловое поведение и методы работы идут на пользу обществу и бизнесу. Основопологающим фактором такого убеждения является то, что бизнес должен не только соблюдать действующие законы, правила и нормы, но и то, что наши действия должны быть направлены на решение основных вопросов, вызывающих социальную озабоченность. Компания Novartis понимает, что различия в условиях деятельности и законодательстве на местах создает трудности в применении наших стандартов, определенных Кодексом по взаимодействию с третьими лицами, в глобальном масштабе. Novartis также считает, что наши стандарты лучше всего реализуются посредством постоянного совершенствования. Этот подход способствует повышению эффективности третьих лиц со временем.

Кодекс по взаимодействию с третьими лицами не заменяет местное законодательство или трудовые соглашения. В дополнение к стандартам, содержащимся в настоящем документе, компания Novartis ожидает от третьих лиц работы в соответствии с действующими законами, правилами, постановлениями и коллективными договорами. Если соблюдение Кодекса по взаимодействию с третьими лицами нарушает местное законодательство или коллективные договоры, третьи лица должны соблюдать местные требования, при этом стараясь соблюдать принцип, лежащий в основе соответствующего стандарта Кодекса по взаимодействию с третьими лицами.

Штеффен Ланг, Ph.D.

Президент, Отдел операционной деятельности
компании Novartis

Клаус Моосмайер, Ph.D.

Руководитель отдела этики, управления рисками
и нормативно-правового соответствия

Ссылки, приведенные на этой странице, и глоссарий терминов можно найти в конце этого документа.

Контроль соблюдения наших стандартов

Соблюдение стандартов, содержащихся в данном Кодексе по взаимодействию с третьими лицами, является одним из критериев, используемых в процессе отбора и оценки третьего лица Novartis.

Компания Novartis ожидает от третьих лиц соблюдения действующих правовых норм и любых более высоких стандартов, содержащихся в настоящем документе. В некоторых обстоятельствах, когда третьи лица демонстрировали и продолжают демонстрировать существенное стремление к совершенствованию, Novartis готова взаимодействовать с ними, способствуя этому. Сюда относятся аудиты, разработка и контроль выполнения планов корректирующих мер, направление третьего лица к внешним экспертам и другие обоснованные планы улучшения.

Стандарты компании Novartis в отношении третьих лиц

1 Права человека

Компания Novartis стремится осуществлять деятельность с уважением прав и достоинства всех людей. Мы стремимся предотвращать, смягчать и устранять негативные последствия для прав человека на рабочем месте, в своей деятельности и в регионах, в которых мы работаем. Для выполнения этого обязательства и в соответствии с Руководящими принципами ООН по предпринимательской деятельности в аспекте прав человека (РПООН) компания Novartis обязана выявлять, оценивать и устранять любые риски или последствия, связанные с правами человека, в своей деятельности и цепочках поставок.

Компания Novartis стремится работать с третьими лицами, которые осуществляют деятельность в соответствии с нашими ценностями и этическими принципами, включая уважение прав человека. В дополнение к конкретным требованиям, приведенным в *разделе 2 «Трудовые права — Справедливая практика найма»*, третьи лица обязаны и им настоятельно рекомендуется проводить комплексную проверку соблюдения согласно РПООН всех международно-признанных прав человека, и, как минимум, указанных в Международном билле о правах человека (т. е. Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте о гражданских и политических правах и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах), а также принципов, касающихся фундаментальных прав, изложенных в Декларации об основополагающих принципах и правах в сфере труда Международной организации труда.

Комплексная проверка соблюдения прав человека — это непрерывный процесс, посредством которого третьи лица могут «понимать и демонстрировать», что они уважают права человека. Она включает оценку рисков нарушения прав человека, учет результатов в процессе принятия решений и мер по снижению рисков, отслеживание эффективности этих мер и сообщение о своих усилиях внутри и за пределами компании. РПООН рекомендуют всем компаниям, независимо от размера, сектора или контекста деятельности, проводить комплексную проверку в отношении прав человека с целью предотвращения или уменьшения рисков для прав человека, которые связаны с их деятельностью, продукцией или услугами посредством их деловых отношений; и принимать участие в урегулировании, полностью или частично, последствий для прав человека, которые связаны с ними.

В случае предполагаемого риска нарушения прав человека третьи стороны обязаны уведомить нас об этом, а также о мерах, предпринимаемых для предотвращения или смягчения такого нарушения. Если это невозможно, третье лицо обязано обеспечить

устранение неблагоприятных последствий для прав человека, причиной которых оно стало. Любое уведомление должно быть отправлено по адресу human.rights@novartis.com.

2 Трудовые права — Справедливая практика найма

Третьи лица должны быть привержены соблюдению прав человека в отношении работников, как указано в Международном билле о правах человека, а также продвигать достойные условия труда и четыре столпа Повестки Международной организации труда.

Третьи лица должны назначить специальных сотрудников, ответственных за управление персоналом, для контроля соблюдения трудовых элементов Кодекса по взаимодействию с третьими лицами.

Компания Novartis ожидает от третьих лиц реализации процесса оценки рисков в своей собственной цепочке поставок в соответствии со стандартами, определенными в настоящем документе, и доведения Кодекса по взаимодействию с третьими лицами до своих поставщиков и партнеров. Третьи лица должны иметь возможность контролировать свои цепочки поставок и внедрять ответственные методы закупок.

Кодекс по взаимодействию с третьими лицами распространяется на всех заинтересованных сторон в цепочке поставок компании Novartis, включая работников на объекте и за его пределами, нанимаемых непосредственно третьими лицами или агентствами и другими посредниками.

2.1 Трудоустройство должно быть основано на доброй воле

СТАНДАРТ

Третьим лицам запрещено использовать или участвовать в какой-либо форме современного рабства, включая использование любой формы труда заключенных.

Работники вправе уволиться после предварительного уведомления и получить полный своевременный расчет перед увольнением.

Работники не обязаны передавать оригиналы личных документов для получения работы, если только это не разрешено или не требуется местным законодательством. В любом указанном случае работники должны иметь постоянный доступ к своим документам.

Работники могут свободно менять место работы или проживания без контроля охранниками.

С работников запрещено взимать плату за прием на работу, предоставляемое работодателем жилье или любое обучение и оборудование, необходимые для выполнения работы.

Третьи лица обязаны нанимать иностранных мигрантов ответственно:

- с работников запрещено взимать плату за трудоустройство;
- третьи лица должны контролировать все этапы процесса найма и проводить комплексную проверку на каждом этапе процесса миграции трудовых ресурсов;
- третьи лица должны обеспечить доступ работников-иностранцев к механизмам подачи жалоб на языке, который они понимают, на протяжении всего процесса трудовой миграции, для обеспечения эффективного доступа к средствам правовой защиты;
- третьи лица должны обеспечить безопасное и достойное возвращение работников-мигрантов в их страны происхождения в любое время, без угрозы ответных мер, штрафов или задолженности.

Третьи лица должны обеспечить соблюдение частными или государственными службами, привлекаемыми третьими лицами в целях безопасности или иных целях, безопасности прав человека и трудовых прав работников.

2.2 Детский труд запрещен

СТАНДАРТ Детей, не достигших установленного минимального возраста трудоустройства, завершения обязательного образования или возраста, указанного в Основных конвенциях Международной организации труда (в зависимости от того, что выше), запрещено нанимать на работу.

Несовершеннолетних лиц младше 18 лет запрещено нанимать на опасную или ночную работу или применять в отношении их любую форму принудительного труда. Юные работники должны быть старше установленного законом страны возраста трудоустройства и получения обязательного образования.

В случае выявления запрещенного детского труда третьи лица обязаны реализовать соответствующий план поддержки ребенка, который может включать освобождение ребенка от работы при продолжении выплаты заработной платы, покрытии планового или профессионального обучения, расходов на проживание и иных необходимых расходов до его совершеннолетия. Указанные политики и программы должны отвечать требованиям соответствующих стандартов МОТ.

2.3 Дискриминация недопустима

СТАНДАРТ Дискриминация в любой момент времени (от приема на работу до увольнения) по любой причине, в том числе по расовому, национальному признаку, статусу этнического меньшинства, этнической принадлежности, цвету кожи, возрасту, полу, сексуальной ориентации, гендерной идентичности или самовыражению, социальному происхождению, наличию ограниченных физических возможностей, вероисповеданию, политической принадлежности, членству в профсоюзах или ассоциациях, беременности, семейному положению или отношению к любой другой защищенной категории, определенной местным законодательством, недопустима.

Должны внедряться дисциплинарные меры и процедуры рассмотрения жалоб для борьбы с дискриминацией, и все работники должны быть осведомлены о том, как они могут сообщать о случаях дискриминации или о любых несправедливых практиках трудоустройства. Третьи лица должны внедрять политику недопущения ответных мер, которая позволяет работникам выражать свои опасения по поводу рабочего места без угрозы возмездия или потери работы.

2.4 Справедливое отношение — обязательное условие

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны относиться к работникам достойно и с уважением, исключая притеснения и угрозы грубого и бесчеловечного обращения на рабочем месте. Работники не должны подвергаться травле, сексуальным домогательствам, сексуальному насилию, телесным наказаниям, психологическому или физическому принуждению или словесным оскорблениям.

Работники должны быть осведомлены о дисциплинарных мерах и порядке разрешения трудовых споров. Штрафы, налагаемые на работников в рамках дисциплинарных мер, должны быть законными и справедливыми. К руководителям низшего звена, менеджерам или коллегам, которые плохо обращаются с работниками, должны применяться соответствующие дисциплинарные меры.

Работники не должны подвергаться необоснованному досмотру.

Физический досмотр проводится только уполномоченными органами в соответствии с местными правовыми нормами сотрудниками безопасности того же пола.

Работники не обязаны платить руководителям низшего звена, менеджерам или коллегам, чтобы избежать виктимизации или получить преференции.

2.5 Должны соблюдаться стандартные условия трудоустройства

СТАНДАРТ Трудовые отношения должны устанавливаться по договору на основе национального законодательства и передовой отраслевой практики. Условия трудоустройства доводятся до сведения работников в письменной форме (в бумажном или электронном виде) на языке, который они понимают, до начала их работы.

Обязательства перед сотрудниками в соответствии с законами и нормативными актами о труде или социальном обеспечении, вытекающие из стандартных трудовых отношений, не следует избегать посредством использования договоров, регулирующих только трудовые отношения, субподрядов или домашнего трудоустройства, или посредством схем стажировки, когда нет реального намерения применить навыки или обеспечить регулярную занятость, а также не следует избегать любых таких обязательств посредством чрезмерного использования договоров найма с фиксированным сроком.

2.6 Должны обеспечиваться справедливая заработная плата и льготы

СТАНДАРТ Заработная плата и льготы должны быть справедливыми и достаточными. Заработная плата и льготы за стандартные часы работы, за исключением сверхурочной работы, должны соответствовать национальным минимальным требованиям или отраслевым стандартам, в зависимости от того, какие из них выше. Мы настоятельно рекомендуем всем третьим лицам платить работникам заработную плату не ниже прожиточного минимума в соответствии с местными стандартами.

Условия оплаты труда доводятся до сведения работников в письменной форме (в бумажном или электронном виде) на языке и в формате, который они понимают, до начала их работы и при каждом начислении заработной платы.

Вычеты в качестве дисциплинарной меры должны применяться только в соответствии с местным законодательством.

Должна быть обеспечена равная оплата за аналогичную работу: временные работники, подрядчики или работники, находящиеся на испытательном сроке, имеют право на такую же компенсацию, как и их коллеги, находящиеся в штате.

Сверхурочная работа оплачивается по ставке с учетом коэффициента надбавки в соответствии с национальным законодательством или коллективными договорами. В случае их отсутствия сверхурочная оплата должна минимум в 1,25 раза превышать обычную ставку.

2.7 Часы работы не должны быть чрезмерными

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны внедрить систему контроля рабочего времени и заработной платы, выплачиваемой всем сотрудникам, а также вести полный учет рабочего времени и заработной платы по всем работникам.

Стандартные часы работы не должны превышать восьми часов в день или 48 часов в неделю (или 56 часов в неделю в среднем для посменной работы).

Сверхурочные часы не должны превышать ограничений, определенных национальным законодательством или коллективными договорами, в зависимости от того, что обеспечивает большую защиту работника. В случае их отсутствия сверхурочные часы должны быть ограничены степенью, необходимой для обеспечения охраны труда и безопасности работников. Вся сверхурочная работа осуществляется по взаимному согласию и не должна заменять собой стандартную схему работы.

Работникам предоставляются отдых, перерывы и соответствующие отпуска согласно местному законодательству, стандартам МОТ, коллективным соглашениям и (или) отраслевым стандартам, в зависимости от того, что обеспечивает большую защиту работников.

2.8 Необходимо уважать право на свободу объединений и заключение коллективных договоров

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны уважать права работников на свободное формирование профсоюзов, представительство и (или) вступление в советы работников по их собственному выбору. Работники должны быть осведомлены о том, как сообщать о проблемах. Там, где имеются коллективные договоры, они должны предоставляться всем работникам на понятном им языке.

Работники и представители должны иметь возможность открыто обсуждать с руководством условия труда без угрозы репрессий, запугивания или преследования. Работники могут вести коллективные переговоры и понимают, как сообщать о проблемах. Там, где имеются коллективные договоры, они должны предоставляться всем работникам на понятном им языке.

В случаях, когда право на свободу объединений и заключение коллективных договоров ограничено законом, работодатель обязан способствовать и не препятствовать развитию параллельных средств для независимых и свободных объединений, заключения коллективных договоров и подачи жалоб.

Охрана труда, техника безопасности, соблюдение природоохранных нормативно-правовых актов и устойчивое развитие

Учитывая масштабы и сложность цепи поставок Novartis, стандарты, описанные в разделах 3 и 4 в отношении охраны труда, техники безопасности и охраны окружающей среды (ОТТБОУС), предоставляют третьим лицам базовые нормы и требования, соблюдения которых компания Novartis ожидает в рамках своей цепи поставок.

Компания Novartis ожидает от каждого третьего лица понимания применимых стандартов ОТТБОУС в отношении своих конкретных продуктов или услуг, а также возможного внедрения дополнительных стандартов с учетом конкретной продукции/услуг. Эффективность защиты должна быть проверена обученными и опытными специалистами или экспертами в предметной области.

3 Охрана труда и техника безопасности

Третьи лица обязаны соблюдать все действующие нормативно-правовые акты по охране труда и технике безопасности, обеспечивая безопасную и здоровую рабочую среду и, если применимо, безопасные и здоровые условия проживания в корпоративном жилье. К элементам охраны труда и техники безопасности относится следующее.

3.1 Информация об опасностях

СТАНДАРТ Третьи лица должны иметь программы и системы обеспечения работников информацией о безопасности, связанной с опасными материалами, и подготовки для их защиты от потенциальных опасностей. Опасные материалы могут включать, помимо прочего, сырье, изолированные промежуточные вещества, продукты, растворители, чистящие средства и отходы.

3.2 Риски и безопасность процессов

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны иметь системы и программы для выявления производственных и технологических опасностей, а также потенциального воздействия на ближайшие районы. Они должны количественно определять такие опасности, уровни риска и иметь программы и системы для предотвращения или уменьшения этих рисков (например, катастрофические выбросы химикатов, паров, пыли).

3.3 Защита работников

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны обеспечить достаточную подготовку своих работников, принять

превентивные меры для предотвращения физического или умственного переутомления и обладать системами и процессами, обеспечивающими защиту работников от воздействия химических, биологических и физических опасностей (включая высокие физические нагрузки) на рабочем месте и в жилых помещениях, предоставляемых компанией.

3.4 Готовность и реагирование на чрезвычайные ситуации

СТАНДАРТ

Третьи лица обязаны разрабатывать и распространять планы действий в чрезвычайных ситуациях на своих объектах, а также в предоставляемом корпоративном жилье и ближайших районах. Третьи лица обязаны свести к минимуму потенциальное воздействие любой чрезвычайной ситуации путем внедрения соответствующих планов действий в чрезвычайных ситуациях и процедур реагирования.

4 Соблюдение природоохранных нормативно-правовых актов и устойчивое развитие

Третьи лица обязаны соблюдать все действующие природоохранные нормативно-правовые акты. Они должны придерживаться более строгих по сравнению с действующими правовыми нормами требований и активно минимизировать воздействие своей деятельности и продукции на окружающую среду на протяжении их жизненного цикла.

4.1 Соблюдение природоохранных нормативно-правовых актов

СТАНДАРТ

Экологические разрешения. Третьи лица обязаны иметь определенные процессы и системы для соблюдения требований действующих нормативно-правовых актов. Они обязаны получить необходимые природоохранные разрешения, лицензии, регистрационные и ограничительные документы, а также соблюдать требования к осуществлению деятельности и отчетности.

Разливы и выбросы. Третьи лица должны иметь процессы и системы для предотвращения и смягчения последствий любых разливов и выбросов в окружающую среду, которые существенно нарушают естественные основы сохранения и производства пищи или предотвращают доступ к чистой питьевой воде, препятствуют или уничтожают доступ к санитарным помещениям или наносят вред здоровью человека. Они обязаны устранить любые последствия.

Качество воды. Третьи лица, которые производят или создают формулы активных фармацевтических ингредиентов (АФИ) и/или лекарственные вещества, должны контролировать производственные сточные воды, чтобы избежать влияния на качество воды принимающей водной среды. Указанные третьи лица должны продемонстрировать безопасные уровни выбросов в водную среду в соответствии с местными нормативными требованиями и производственной рамочной программой AMR Industry Alliance. Третьи лица, поставляющие АФИ, также должны продемонстрировать компании Novartis качество воды путем раскрытия результатов массового соотношения и (или) аналитического контроля.

Отходы и выбросы. Третьи лица обязаны обладать процессами и системами, обеспечивающими безопасную обработку, перемещение, хранение, переработку, повторное использование или утилизацию отходов. Образование и утилизация отходов, выбросов в воздух и сбросов в воду, которые могут иметь неблагоприятное воздействие на здоровье человека, жизнедеятельность и образ жизни населения ближайших районов или на окружающую среду (ставя во главу угла активные фармацевтические ингредиенты), требуют надлежащей минимизации, утилизации, контроля и (или) очистки перед попаданием в окружающую среду.

4.2 Экологическая устойчивость

СТАНДАРТ

Цели. Наша цель как ведущей фармацевтической компании — стать катализатором

перемен. Мы стимулируем устойчивое развитие в рамках нашей собственной деятельности и деятельности наших третьих лиц, чтобы достичь углеродной нейтральности цепочки создания стоимости к 2030 году и нулевого баланса — к 2040 году. Мы также стремимся достичь к 2030 году нейтральности по пластику и устойчивого водопользования. Мы ожидаем от третьих лиц активного вклада и поддержки в достижении наших экологических целей.

Третьи лица должны обеспечить к 2030 году углеродную нейтральность всей продукции и (или) услуг, закупаемых компанией Novartis. Кроме того, третьи лица обязаны обеспечить ответственное водопользование и непрерывное сокращение отходов в рамках своей деятельности. По возможности, они обязаны использовать для своей продукции и (или) услуг экологичные материалы.

Вовлеченность. Третьи лица должны разработать план устойчивого развития в отношении продуктов и (или) услуг, закупаемых компанией Novartis, целей и задач, в частности, в отношении сокращения выбросов парниковых газов, ответственного водопользования, сокращения отходов и использования экологически чистых материалов. В рамках указанной дорожной карты третьи лица должны определить базовые показатели, ключевые этапы отслеживания результатов и возможности снижения воздействия на окружающую среду.

Третьи лица должны привести свои цели по снижению выбросов в соответствие с инициативой научно-обоснованных целевых показателей (Science Based Targets initiative). Третьи лица должны открыто информировать о своих методах и результатах охраны окружающей среды посредством установленной глобальной системы отчетности или платформ. Третьи лица также должны обеспечить соблюдение аналогичных стандартов своими поставщиками и цепочкой поставок в целом.

Третьи лица должны предоставлять данные по экологической устойчивости, относящиеся к продуктам/услугам компании Novartis, для отслеживания их эффективности. По запросу Novartis третьи лица обязаны предоставить соответствующие экологические данные, заверенные независимой стороной.

Третьи лица в тесном взаимодействии со своими поставщиками обязаны активно минимизировать воздействие своей цепи поставок на окружающую среду.

Третьи лица также должны разрешить компании Novartis сообщать свои данные по экологической устойчивости, связанные с продуктами и (или) услугами, закупаемыми компанией Novartis, независимым сторонним платформам в анонимизированной форме для целей внешней отчетности, сравнительного анализа и аудита.

Устойчивое развитие и эффективность использования ресурсов. Третьи лица обязаны обладать процессами и системами, направленными на обеспечение положительного воздействия на климат за счет снижения выбросов углекислого газа, количества отходов, рационального водопользования и эффективного использования природных ресурсов. Будучи частью общества, мы должны защищать окружающую среду для будущих поколений. Когда местное население зависит от экосистемы в вопросах продовольственного обеспечения или средств к существованию, третьи лица обязаны исключить негативное влияние использования ими природных ресурсов на права населения на воду и необходимый уровень жизни и устранять любые последствия.

Выселение и незаконное лишение права пользования. Третьи лица должны воздерживаться от незаконного выселения и лишения права пользования землей, лесами и водными ресурсами при приобретении, строительстве или любом другом использовании земель, лесов и водных ресурсов, обеспечивающих существование человека.

5 Благополучие животных

СТАНДАРТ

Следует уважительно относиться к животным, сводя к минимуму боль и стресс. Испытания на животных должны проводиться после рассмотрения возможности замены животных,

уменьшения количества используемых животных или доработки процедур для минимизации переживаний. В тех случаях, когда это научно обосновано и приемлемо для уполномоченных органов, необходимо использовать альтернативы.

ТРЕБОВАНИЯ

Компания Novartis стремится к достижению высоких стандартов благополучия животных, когда животные участвуют в исследовании или процедуре компании Novartis. Стандарт благополучия животных компании Novartis применяется ко всем внутренним и внешним исследованиям на животных компании Novartis. Он соответствует нормативным актам США, а именно Закону о благополучии животных (USC 7; 1966) и постановлениям, а также Руководствам США по содержанию и использованию лабораторных и сельскохозяйственных животных (включая всех позвоночных). Для нечеловекообразных приматов применяются более строгие критерии.

Третьи лица обязаны соблюдать все действующие местные и национальные законы и нормативные акты, касающиеся благополучия животных. Кроме того, они обязаны соблюдать следующие ключевые принципы, которые закрепляют требования Политики компании Novartis в отношении благосостояния животных к третьим лицам (если местные/национальные законы и нормативные акты устанавливают более строгие требования, необходимо соблюдать эти более строгие требования):

- благополучие животных — первоочередная задача;
- применяется принцип «3R» (replace — заменить, reduce — сократить, refine — доработать);
- исследования проводятся хорошо обученным, компетентным и опытным персоналом;
- готовые косметические средства и их ингредиенты не тестируются на животных;
- покупаются и используются только животные, специально предназначенные для исследовательских целей, за исключением некоторых сельскохозяйственных животных, животных-компаньонов, используемых в клинических исследованиях, и рыб;
- к животным уважительно относятся и содержат их в соответствии с потребностями конкретного вида и особи, в соответствии с действующими ветеринарными рекомендациями по уходу и практическими рекомендациями для животных, используемых в экспериментах;
- животные испытывают минимальные неудобства, переживания или боль; где возможно, применяются соответствующие методы седации, обезболивания или анестезии;
- особое внимание уделяется транспортировке животных, включая использование соответствующих устройств и (или) средств транспортировки в соответствии с действующими рекомендациями и правовыми требованиями;
- принципы и требования относятся к инициированным компанией Novartis исследованиям, проводимым на сторонних объектах (например, в контрактных исследовательских организациях, университетах и других компаниях).

6 Борьба с взяточничеством и честная конкуренция

6.1 Борьба с взяточничеством

СТАНДАРТ

Третьим лицам запрещено давать взятки какому-либо государственному должностному лицу или частному лицу и принимать взятки. Никакие посредники, такие как агенты, консультанты, дистрибьюторы или другие деловые партнеры, не должны привлекаться для совершения актов взяточничества.

Третьи лица обязаны соблюдать действующие законы и нормативные акты, а также отраслевые стандарты, связанные с противодействием коррупции.

ТРЕБОВАНИЯ

Платежи за упрощение формальностей. Компания Novartis запрещает любые платежи

за упрощение формальностей в контексте любой своей деятельности.

Подарки, знаки гостеприимства и развлечения. Запрещено предоставлять, предлагать или обещать подарки, знаки гостеприимства и развлечения для получения чего-либо ценного с целью оказания ненадлежащего влияния на любые решения, касающиеся третьего лица и (или) Novartis. Третьему лицу запрещено прибегать к услугам других третьих лиц для совершения актов взяточничества или коррупции. Подарки, знаки гостеприимства и развлечения должны быть умеренными, разумными и нечастыми, и это касается любого индивидуального получателя. Тем не менее, запрещено предоставлять подарки любого рода, включая личные подарки или рекламные средства и т. д., брендированные или нет, специалистам здравоохранения или членам их семей. Сюда относятся платежи наличными или эквиваленты наличных средств (например, подарочные сертификаты).

Гранты, пожертвования и спонсорство. Гранты и пожертвования предоставляются только в том случае, если третье лицо и (или) компания Novartis не получают какого-либо осязаемого вознаграждения в обмен на это и не создается такое впечатление. Гранты и пожертвования никогда не должны являться осязаемым вознаграждением или создавать такое впечатление. Спонсорство не должно использоваться (или восприниматься как попытка использования) для получения неправомерного коммерческого преимущества. Спонсорство никогда не должно являться (или восприниматься как таковое) предоставлением неправомерного коммерческого преимущества.

Политические взносы. Если третье лицо делает взносы на политические цели, они должны соответствовать всем действующим законам, нормативным актам и отраслевым кодексам и стандартам и не должны осуществляться с целью прямой или немедленной отдачи в пользу третьего лица или Novartis.

Лоббирование. Лоббирование не должно служить коррупционным или незаконным целям и использоваться для ненадлежащего влияния на какое-либо решение.

Государственные служащие. Любые отношения между третьим лицом и государственными служащими должны быть в строгом соответствии с правилами и положениями, которые на них распространяются (т. е. любые действующие правила или положения в конкретной стране, касающиеся государственных служащих или установленные работодателем). Любые выгоды, предоставляемые государственному должностному лицу, полностью прозрачны, надлежащим образом задокументированы и учтены.

6.2 Честная конкуренция

СТАНДАРТ

Третьи лица обязаны вести свою деятельность в духе честной конкуренции. Они должны применять добросовестные методы ведения бизнеса, включая точную и правдивую рекламу.

Третьи лица обязаны соблюдать все законы и нормативные акты, касающиеся честной конкуренции, и антимонопольное законодательство.

7 Конфиденциальность данных и защита информации

СТАНДАРТ

Третьи лица обязаны обеспечить необходимую защиту персональных данных и информации, обрабатываемых ими или какими-либо третьими лицами, действующими от их имени.

Третьи лица обязаны действовать в соответствии с действующими законами о защите персональных данных/конфиденциальности и отраслевыми стандартами защиты и безопасности всей информации, включая персональную информацию.

ТРЕБОВАНИЯ

Надлежащая защита персональной информации. Третьи лица обязаны обладать

надлежащей организационной структурой, процессами и процедурами для обеспечения конфиденциальности, целостности и защиты информации от случайной, несанкционированной или незаконной потери, уничтожения, изменения, раскрытия, использования или доступа.

Надлежащие меры безопасности. Третьи лица обязаны обладать необходимыми политиками и процедурами, связанными с техническими и организационными мерами безопасности, и предпринимать разумные шаги для сохранения актуальности, периодически подтверждая соблюдение требований. Такие политики и процедуры должны включать, как минимум, Минимальные средства контроля информационной безопасности для поставщиков, доступные по [данной ссылке](#).

Соблюдение ограничений трансграничной передачи данных. Третьи лица обязаны обладать надлежащими средствами, правилами и процедурами обеспечения соблюдения всех действующих законов, регулирующих трансграничную передачу данных, если применимо.

Уведомление об утечке данных и (или) информации. Третьи лица обязаны уведомить компанию Novartis о любых предполагаемых или фактических утечках данных, связанных с предоставляемыми услугами/результатами/товарами. Третьи лица обязаны надлежащим образом оказывать содействие Novartis в любых расследованиях утечки данных или информации.

8 Ответственный выбор источников минералов

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны поддерживать стремление компании Novartis к определению, сокращению и, по возможности, исключению использования минералов, известных как ЗТГ, которые входят в состав продукции компании Novartis и прямо или косвенно финансируют вооруженные группировки в Демократической Республике Конго (ДРК) или соседних странах.

ТРЕБОВАНИЯ Третьи лица обязаны:

- помогать в определении источника ЗТГ в продуктах, компонентах или материалах, поставляемых компании Novartis третьими лицами (включая металлургический или аффинажный завод, где такие ЗТГ были переработаны, и страну происхождения ЗТГ, где это возможно, с помощью разумных средств);
- сотрудничать с компанией Novartis в процессе комплексной проверки и отвечать на запросы о предоставлении информации, связанной с минералами, используемыми в нашей продукции;
- предоставлять по запросу обоснованные доказательства проведения третьим лицом аналогичной комплексной проверки в отношении любого из ее поставщиков или субподрядчиков, задействованных в производстве материалов или продуктов, поставляемых компании Novartis, или любых компонентов этих материалов или продуктов;
- совместно с Novartis оценивать возможности использования альтернативных источников в случае выявления ЗТГ-минералов.

9 Качество (Надлежащая производственная практика)

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны обеспечить предоставление материалов, продуктов и услуг, которые соответствуют действующим законам, нормативным актам, стандартам органа здравоохранения, отраслевым руководствам и любым дополнительным требованиям клиентов.

Если это применимо, третьи лица должны соблюдать заключенный Договор о качестве,

регулирующей деятельность, ожидания и требования Надлежащей производственной практики (НПП).

ТРЕБОВАНИЯ

Третьи лица, на которых распространяются требования НПП, обязаны:

- обеспечить наличие необходимых производственных лицензий, разрешений и регистрации (или аналогичных разрешений) в отношении материалов, продуктов и (или) услуг, предоставляемых компании Novartis и соответствующему объекту, выданных соответствующими уполномоченными органами;
- обеспечить точность, контролируемость, целостность и соответствие всех данных, относящихся к любым видам деятельности, осуществляемой для предоставления материалов, продуктов и (или) услуг компании Novartis, всем стандартам органа здравоохранения и отраслевым ожиданиям в отношении целостности данных;
- принимать меры для обеспечения безопасности и целостности цепи поставок, включая, помимо прочего, меры по борьбе с фальсификацией, подделкой, по присвоению серийных номеров продукции и т. д.;
- сотрудничать с компанией Novartis в реализации новых или измененных стандартов или ожиданий органа здравоохранения для выполнения нормативных требований.

10 Торговые санкции и экспортный контроль

СТАНДАРТ

Третьи лица обязаны определять и соблюдать действующие торговые санкции и законы об экспортном контроле, включая, помимо прочего, законы США, ЕС и Швейцарии о торговых санкциях. Компания Novartis не взаимодействует с лицами или компаниями, которые были внесены в государственные санкционные списки.

ТРЕБОВАНИЯ

Третьи лица обязаны:

- подтвердить, что ни они, ни их дочерние компании, акционеры или директора не были ранее и не находятся в настоящее время ни в одном из следующих санкционных списков: Список граждан особых категорий и запрещенных лиц (Specially Designated Nationals, SDN) Управления по контролю над иностранными активами Министерства финансов США; Список запрещенных контрагентов и санкционные списки лиц, нарушивших законодательство о нераспространении Государственного департамента США; Объединенный список лиц особых категорий ЕС; Санкционный список эмбарго Швейцарии;
- подтвердить, что в настоящее время они не находятся на 50% или более, по отдельности или в совокупности, во владении одного или нескольких SDN;
- немедленно уведомить компанию Novartis по электронной почте (по адресу ctc.coe@novartis.com), если в ходе деловых отношений с компанией Novartis: (i) они, их аффилированные компании, акционеры или директора были включены в один из списков запрещенных лиц, упомянутых выше; или (ii) они находятся на 50% или более, по отдельности или в совокупности, во владении одного или нескольких SDN.

11 Выявление проблем

СТАНДАРТ

Третьи лица должны внедрить механизм подачи жалоб, посредством которого их работники смогут подавать жалобы непосредственно третьей стороне, не опасаясь возмездия или потери работы. Кроме того, работники могут сообщать о фактических и/или потенциальных нарушениях настоящего Кодекса по взаимодействию с третьими лицами, Заявления об обязательствах по соблюдению прав человека (Human Rights Commitment Statement, HRCS) и других соответствующих политик или действующих законов и

нормативных актов в области прав человека и защиты окружающей среды в своей стране и (или) странах деятельности Novartis через наш отдел Speak Up [здесь](#).

12 Системы управления

Третьи лица обязаны использовать системы управления для обеспечения постоянного совершенствования и соблюдения этих стандартов. К элементам систем управления относится следующее.

12.1 Приверженность и ответственность

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны демонстрировать приверженность концепциям, описанным в настоящем документе, путем распределения соответствующих ресурсов.

12.2 Правовые требования и требования клиентов

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны определять и соблюдать действующие законы, нормы, стандарты и соответствующие требования клиентов.

12.3 Управление рисками

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны обладать механизмами определения и управления рисками во всех областях, рассматриваемых в настоящем документе.

12.4 Отношения с третьими лицами

СТАНДАРТ Третьи лица не вправе заключать договоры субподряда или иным образом привлекать третьих лиц от имени Novartis или выступать в качестве представителя Novartis перед третьими лицами без предварительного письменного согласия компании Novartis. Аналогичным образом, передача прав и обязанностей по договору без предварительного письменного согласия компании Novartis запрещена.

12.5 Право на проведение аудита

СТАНДАРТ Компания Novartis может проводить аудит (или привлекать третье лицо для аудита от своего имени) третьего лица в любое время после предварительного уведомления, чтобы обеспечить соблюдение стандартов Кодекса по взаимодействию с третьими лицами и проверить все платежи, осуществляемые компанией Novartis и третьими лицами от имени компании Novartis. По согласованию сторон также могут применяться дополнительные положения об аудите.

12.6 Документация

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны вести документацию, необходимую для подтверждения соответствия этим стандартам и соблюдения действующих нормативных актов.

ТРЕБОВАНИЯ Третьи лица обязаны вести бухгалтерский учет, который точно и в разумной степени подробно описывает все вопросы, связанные с деловыми отношениями с компанией Novartis, учет всех платежей (включая подарки, знаки гостеприимства и развлекательные мероприятия, либо нечто иное, представляющее ценность) от имени компании Novartis или за счет средств, предоставленных компанией Novartis.

Запрещается использовать неучтенные счета и вносить в отчетность третьего лица ложные или вводящие в заблуждение записи. Все финансовые операции должны быть задокументированы, надлежащим образом учтены и требуют регулярной проверки. Копия этой бухгалтерской отчетности должна предоставляться компании Novartis по запросу.

Третьи лица обязаны обеспечить соблюдение всех соответствующих внутренних финансовых средств контроля и процедур утверждения, а также хранение и архивирование бухгалтерских книг и записей в соответствии с собственными стандартами, действующим налоговым законодательством и прочими нормативно-правовыми актами. Между сторонами могут быть согласованы более конкретные требования к хранению документации.

12.7 Обучение и компетентность

СТАНДАРТ Третьи лица обязаны обучать своих сотрудников принимать этические решения в соответствии с законами, нормативными требованиями и договорами. По запросу третьего лица компания Novartis имеет право провести обучение.

12.8 Постоянное совершенствование

СТАНДАРТ Ожидается, что третьи лица будут постоянно совершенствоваться путем постановки целей эффективности, выполнения планов реализации и принятия необходимых корректирующих мер для устранения недостатков, выявленных в рамках внутренней или внешней оценки, аудита, инспекции и анализа со стороны руководства.

12.9 Управление непрерывностью бизнеса

СТАНДАРТ Третьи лица, участвующие в производстве, хранении и (или) логистике продуктов компании Novartis или продуктов/материалов/устройств, используемых в продуктах компании Novartis (или предоставлении услуг, связанных с любым из вышеуказанных видов деятельности или поддерживающих их), обязаны внедрять и актуализировать планы обеспечения непрерывности бизнеса и планы экстренного восстановления (периодически тестируемые), достаточные для минимизации возможности любого нарушения поставок продукции, устройств, материалов и сопутствующих услуг, а также позволяющие быстро восстановить поставки и (или) предоставление услуг в случае нарушения. Указанные третьи лица обязаны предоставить компании Novartis по запросу копию плана обеспечения непрерывности бизнеса и результаты тестирования.

Все прочие третьи лица обязаны рассмотреть возможность принятия мер по обеспечению непрерывности бизнеса в отношении продуктов и услуг, предоставляемых компании Novartis, в случае сбоя в работе.

Подтверждение

Третье лицо подтверждает, что его привлечение не используется компанией Novartis для создания поощрения или вознаграждения за выписывание/назначение продукции Novartis или для обеспечения неправомерного делового преимущества для Novartis.

Отказ от ответственности

Компания Novartis может по своему усмотрению предоставлять рекомендации, документы, информацию, обмениваться передовым опытом, ноу-хау, идеями и (или) примерами («Руководство») с третьим лицом в целях соблюдения настоящего Кодекса по взаимодействию с третьими лицами. Третье лицо признает и соглашается с тем, что любое такое Руководство предоставляется компанией Novartis исключительно в информационных целях и не заменяет профессиональную консультацию и (или) соблюдение действующих правовых норм. Третье лицо полагается на Руководство Novartis на свой риск, и любые последствия решений, касающихся Руководства или его реализации, являются исключительной ответственностью третьего лица. Компания Novartis не гарантирует и не дает никаких заверений в отношении точности или полноты такого Руководства и не несет ответственность перед каким-либо лицом, включая третье лицо, каким бы то ни было образом, за любые последствия использования или реализации указанного Руководства третьим лицом.

Словарь терминов

ЗТГ. Олово (касситерит), тантал (колтан, колумбит-танталит), вольфрам (вольфрамит) и золото, как определено в законе Додда-Фрэнка 2010 г., раздел 1502.

Детский труд.

Любое несовершеннолетнее лицо в возрасте до 15 лет (или 14 лет в странах с исключением в соответствии со статьей 2 Конвенции 138 МОТ (Конвенция о минимальном возрасте 1973 г.).

Любое несовершеннолетнее лицо в возрасте ниже установленного законом минимального возраста трудоустройства, если он превышает 15 лет.

Любое несовершеннолетнее лицо, не достигшее возраста завершения обязательного образования, определенного местным законодательством, если он выше 15 лет.

Законодательство/законы о защите данных:

- a. Общий регламент по защите данных (2016/679);
- b. все прочие существующие или новые действующие законы/нормативные акты, касающиеся обработки персональных данных субъекта данных и (или) его конфиденциальности.

Пожертвование. Выплата, предоставляемая компанией Novartis из альтруистических соображений и для определенных целей правомочным организациям, от которых компания Novartis не ожидает (и не имеет соглашения или намерения) получать взамен какую-либо выгоду, вознаграждение или услугу.

Грант. Индивидуально запрашиваемый взнос в пользу правомочной организации для определенной цели без ожидания, соглашения или намерения получить какую-либо материальную выгоду (измеримое или количественное и объективное преимущество).

НПП (Надлежащая производственная практика). Система обеспечения стабильного производства и контроля лекарственных препаратов в соответствии со стандартами качества с учетом их назначения и с требованиями спецификации препаратов.

Специалист здравоохранения. Любой действующий член врачебного сообщества, студент или исследователь, а также иное лицо, специализирующееся в медицине, стоматологии, оптометрии, изготовлении контактных линз, фармацевтике или уходе за больными, либо иные лица, социальные работники, клинические психологи, члены формулярного комитета, члены фармакотерапевтической комиссии, предоставляющие медицинские услуги в ходе профессиональной деятельности и имеющие право назначать, заказывать, распространять, рекомендовать, закупать, поставлять, применять, сдавать в аренду или использовать лекарственные средства и (или) медицинские технологии, а также весь их офисный персонал.

Торговля людьми. Транспортировка, размещение, подбор, передача или получение лиц посредством угрозы, силы, принуждения, похищения или мошенничества для работы или оказания услуг.

Современное рабство. Современное рабство — это общий термин, охватывающий риски, связанные с принудительным трудом, трудом заключенных, кабальным трудом, подневольным трудом, долговыми обязательствами, государственным принудительным трудом и наихудшими формами торговли людьми, при которых принуждение, угрозы или обман приводят к принудительному труду и эксплуатации. Современное рабство также может быть связано с наихудшими формами детского труда.

Персональные данные/персональная информация:

- a. любая информация, относящаяся к идентифицированному или идентифицируемому лицу, включая, помимо прочего, электронные данные и документы на бумажных носителях, содержащие такие сведения, как имя, домашний адрес, рабочий адрес, адрес электронной почты, возраст, пол, информация о семье, профессия, образование, членство в профессиональных организациях или заработная плата;
- b. закрытая персональная информация, например, национальный идентификационный номер, номер паспорта, социального страхования, водительского удостоверения;

- c. информация о состоянии здоровья или информация медицинского характера, например, информация о страховании, медицинский прогноз или лечение, информация о диагнозе или генетическая информация; а также зашифрованные данные пациентов, участвующих в клинических исследованиях;
- d. конфиденциальная персональная информация, например, раса, вероисповедание, наличие ограниченных возможностей, членство в профсоюзах или сексуальная ориентация;
- e. любые данные или информация, которые квалифицируются как персональная информация или персональные данные в соответствии с применимым Законодательством о защите данных.

Договор о качестве. Договор о качестве — это юридическое соглашение, которое помогает назначать заказчиком исполнителю обязанности по обеспечению качества в соответствии с действующими требованиями НПП, подробно описывает любые конкретные требования к продукту, предоставляя письменные спецификации, определяет ожидания по предоставлению приемлемых услуг, процессов контроля качества, анализу и (или) продукции и обеспечивает выполнение согласованных мероприятий по обеспечению качества между вовлеченными сторонами.

Спонсорство. Соглашение, в соответствии с которым Novartis, для взаимной выгоды Novartis и спонсируемой стороны, предоставляет финансирование для установления связи между имиджем, брендами или услугами компании Novartis и спонсируемым мероприятием, деятельностью или организацией.

Стандарты. В совокупности, стандарты и соответствующие требования, изложенные в настоящем Кодексе по взаимодействию с третьими лицами.

Третье лицо/третьи лица. Для целей Кодекса по взаимодействию с третьими лицами это следующие категории.

- **Поставщики.** Внешнее физическое или юридическое лицо за пределами группы компаний Novartis, от которого Novartis получает товары или услуги. Сюда относятся, например:
 - i. контрактные производственные организации (КПО);
 - ii. учреждения и партнеры, выполняющие исследования для или от имени компании Novartis, где Novartis выступает в роли спонсора и покрывает расходы на исследования, в том числе партнеры из контрактных исследовательских организаций (КИО) и научно-исследовательских организаций (НИО);
 - iii. третьи лица, занимающиеся обработкой или дистрибуцией продуктов Novartis (т. е. оказывающие логистические услуги), когда право собственности на продукты не передается стороннему поставщику услуг;
 - iv. специалисты здравоохранения, выступающие только в качестве «третьего лица», т. е. предоставляющие товары или услуги за плату (услуги за пределами их профессии как специалиста здравоохранения, например, разработчики приложений, коммерческие/маркетинговые консультанты и т. д.); в противном случае специалисты здравоохранения не входят в данную классификацию.
- **Развитие бизнеса и лицензирование.** Любое третье лицо, заключившее с компанией Novartis договор о приобретении прав на регистрацию продукта в собственной стране.
- **Дистрибьюторы и оптовые продавцы.** Любое третье лицо, которое импортирует и (или) перепродает для своей коммерческой выгоды продукцию компании Novartis (независимо от того, предоставляет ли оно услуги продвижения конкретных продуктов компании Novartis от ее имени).

Работник. Любой сотрудник, директор, должностное лицо или персонал, привлеченный или нанятый третьим лицом, включая агентов, на постоянной, временной или случайной основе.

Ссылки и библиография

Для информации включены следующие ссылки. Они не создают каких-либо дополнительных обязательств за рамками настоящего Кодекса по взаимодействию с третьими лицами. Компания Novartis не несет ответственность за содержание внешних ссылок, приведенных ниже и в настоящем Кодексе по взаимодействию с третьими лицами.

Общие ссылки

[Кодекс этики компании](#)
[Novartis Инициатива по цепям поставок в фармацевтике](#)
[Глобальный договор ООН](#)
[Всеобщая декларация прав человека](#)
[Руководящие принципы ООН по предпринимательской деятельности в аспекте прав человека](#)

Трудовые права

[Повестка достойного труда МОТ](#)
Добровольная занятость
[Конвенции 29 и 105 Международной организации труда \(«МОТ»\)](#)
Детский труд
[Конвенции 138 и 182 МОТ](#)
Недопущение дискриминации
[Конвенции 111 и 100 МОТ](#)
[Международная конвенция по ликвидации всех форм расовой дискриминации](#)
[Конвенция по ликвидации всех форм дискриминации против женщин:](#)
Насилие и преследования
[Конвенция 190 и Рекомендация 206 МОТ](#)
Заработная плата, льготы и рабочие часы
[Конвенции 131, 95, 14 и 1 МОТ](#)
Свобода ассоциаций
[Конвенции 87 и 98 МОТ](#)

Охрана труда, техника безопасности и охрана окружающей среды

[OHSAS 18001](#)
[ISO 14001 стандарт Системы экологического менеджмента](#)
[ISO 50 000 стандарт Системы энергетического менеджмента](#)
[Лесной попечительский совет](#)
[Экологически безопасное пальмовое масло](#)
[Производственная рамочная программа AMR Industry Alliance](#)

Благополучие животных

[Руководство по содержанию и использованию лабораторных животных, 8-е издание \(©2011\), Национальный исследовательский совет \(NRC\), Вашингтон, США](#)
[Руководство по содержанию и использованию сельскохозяйственных животных в сельскохозяйственных исследованиях и обучении, 3-е издание \(2010 г.\), Зоотехническая федерация \(Federation of Animal Science Societies, FASS\), Шампейн, США](#)
[Директива ЕС 2010/63/ЕС \(PE-CONS 37/10\) Европейского парламента и Совета Европейского союза о защите животных, используемых в научных целях \(2010 г.\)](#)

Борьба с взяточничеством

[Конвенция ООН по борьбе с взяточничеством](#)
[Конвенция ОЭСР по борьбе с взяточничеством](#)
[Закон США о коррупции за рубежом 1977 г.](#)
[Закон Великобритании о борьбе с взяточничеством 2010 г.](#)

Novartis International AG, P.O Box CH-4002 Basel,
Швейцария Тел.: +41 61 324 11 11 | www.novartis.com

Версия 3.0 | 1 января 2023 г.